

Informationspflichten bei einer Erhebung von Daten bei der betroffenen Person nach Art. 13 DSGVO

benötigen und die Daten, zu deren Aufbewahrung wir gesetzlich verpflichtet sind.

6. Betroffenenrechte

Nach der Datenschutz-Grundverordnung stehen Ihnen folgende Rechte zu:

Wenden Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet, so haben Sie das Recht Auskunft seitens des Verantwortlichen über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu erhalten (Art. 15 DSGVO).

Sollten unrichtige personenbezogene Daten verarbeitet werden, steht Ihnen ein Recht auf Berichtigung zu (Art. 16 DSGVO).

Liegen die gesetzlichen Voraussetzungen vor, so können Sie die Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen sowie Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen (Art. 17, 18 und 21 DSGVO).

Wenn Sie in die Datenverarbeitung eingewilligt haben oder ein Vertrag zur Datenverarbeitung besteht und die Datenverarbeitung mithilfe automatisierter Verfahren durchgeführt wird, steht Ihnen gegebenenfalls ein Recht auf Datenübertragbarkeit zu (Art. 20 DSGVO).

Weiterhin besteht ein Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde (Art. 77 DSGVO).

7. Pflicht zur Bereitstellung der Daten

Wenn Sie die erforderlichen Daten nicht angeben, kann der Unterrichtsvertrag mit Ihnen nicht abgeschlossen werden.

Duty to provide information when collecting data from the data subject pursuant to Art. 13 GDPR (General Data Protection Regulation)

6. Rights of the data subjects

According to the GDPR you have the following rights:

If your personal data is being processed, you have the right to be informed by the data controller about all personal data that concerns you personally (Art. 15 GDPR).

If the personal data that is being processed is incorrect or inaccurate, you are entitled to demand for the data to be corrected (Art. 16 GDPR).

If the relevant legal requirements are fulfilled, you may demand for the deletion or limitation of the processing and have the right to object to the processing altogether (Art. 17, 18, and 21 GDPR).

If you have consented to data processing or a data processing contract and the processing of data is carried out using automated procedures, you may be entitled to data transferability (Article 20 GDPR).

Furthermore, a right of appeal exists with a supervisory authority (Art. 77 GDPR).

7. Obligation to provide data

If you do not provide the necessary data the teaching contract cannot be concluded.

Informationspflichten bei einer Erhebung von Daten bei der betroffenen Person nach Art. 13 DSGVO

1. Name und Kontaktdaten des Verantwortlichen

Verantwortlich für die Datenerhebung ist
Deutschkurse bei der Universität München e.V.
Agnesstr. 27
80798 München
089/2441049-0
info@dkfa.de

2. Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten

Dataco GmbH
Dachauer Str. 65
80335 München
E-Mail: datenschutz@dataguard.de

3. Zwecke und Rechtsgrundlagen der Verarbeitung

Zwecke der Verarbeitung:
Ihre personenbezogenen Daten werden dafür erhoben, um den sich anmeldenden Personen die Kursteilnahme auf Grundlage des Unterrichtsvertrags zu ermöglichen.

Rechtsgrundlagen der Verarbeitung:
Ihre Daten werden auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 S.1 lit. b DSGVO verarbeitet.

4. Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten

Ihre personenbezogenen Daten werden weitergegeben an:
- Lehrkräfte

5. Dauer der Speicherung der personenbezogenen Daten

Die Daten werden gelöscht, sobald sie für die Erreichung des Zwecks ihrer Erhebung nicht mehr erforderlich sind. Dies ist zum Beispiel bei Abbruch des Anmeldeorgangs der Fall. Kommt ein Unterrichtsvertrag zustande, werden Die Daten grundsätzlich innerhalb von 10 Jahren nach Beendigung des Kurses gelöscht. Davon ausgenommen sind ausschließlich solche Daten, welche wir zur Abwicklung noch ausstehender Aufgaben oder zur Durchsetzung eigener Rechte aus dem Unterrichtsvertrag

1. Name and contact details of the data controller

Responsible for the data collection is
Deutschkurse bei der Universität München e.V.
Agnesstr. 27
80798 München
089/2441049-0
info@dkfa.de

2. Contact details of the Data Protection Officer (DPO)

Dataco GmbH
Dachauer Str. 65
80335 Munich
email: datenschutz@dataguard.de

3. Purpose and legal basis of data processing

Purpose of processing:
Your personal data is collected to allow the registration of the applicant for course attendance in accordance with the teaching contract.

Legal basis of data processing:
Your data is processed by virtue of Art. 6 para. 1 sentence 1 lit. b GDPR.

4. Recipients or categories of recipients of personal data

Your personal data will be forwarded to:
- teaching staff

5. Duration of storage of personal data

The data will be deleted as soon as it is no longer necessary to achieve the purpose of its collection. This is the case, for example, at the termination of the registration process. If a teaching contract is concluded, the data is generally deleted within 10 years after completion of the course. Excluded from this are only those data which we need to process outstanding tasks or to enforce our own rights under the teaching contract and the data that we are legally obliged to preserve.

Informationspflichten bei einer Erhebung von Daten bei Dritten nach Art. 14 DSGVO

1. Name und Kontaktdaten des Verantwortlichen
 Verantwortlich für die Datenerhebung ist
 Deutsche Kurse bei der Universität München e.V.
 Agnesstr. 27
 80798 München
 089/2441049-0
 info@dkta.de
2. Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten
 DataCo GmbH
 Dachauer Str. 65
 80335 München
 E-Mail: datenschutz@dataguard.de
3. Zwecke und Rechtsgrundlagen der Verarbeitung
 Zwecke der Verarbeitung:
 Ihre personenbezogenen Daten werden dafür erhoben, um den sich anmeldenden Personen die Kursteilnahme auf Grundlage des Unterrichtsvertrags zu ermöglichen.
 Rechtsgrundlagen der Verarbeitung:
 Ihre Daten werden auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 S.1 lit. b DSGVO verarbeitet.
4. Kategorien personenbezogener Daten, die verarbeitet werden
 Folgende personenbezogene Daten werden verarbeitet:
 - Name
 - Vorname
 - Adresse
 - Telefonnummer
 - E-Mail-Adresse
 - Geburtsdatum
 - Nationalität
 - Geburtsdatum
 - Zeugnisse
5. Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten
 Ihre personenbezogenen Daten werden weitergegeben an:
 - Lehrtätige
 - Vermieter

6. Dauer der Speicherung der personenbezogenen Daten
 Die Daten werden gelöscht, sobald sie für die Erreichung des Zweckes ihrer Erhebung nicht mehr erforderlich sind. Dies ist zum Beispiel bei Abbruch des Anmeldevorganges der Fall. Kommt ein Unterrichtsvertrag zustande, werden die Daten grundsätzlich innerhalb von 10 Jahren nach Beendigung des Kurses gelöscht. Davon ausgenommen sind ausschließlich solche Daten, welche wir zur Abwicklung noch ausstehender Aufgaben oder zur Durchsetzung eigener Rechte aus dem Unterrichtsvertrag benötigen und die Daten, zu deren Aufbewahrung wir gesetzlich verpflichtet sind.

7. Betroffenenrechte
 Nach der Datenschutz-Grundverordnung stehen Ihnen folgende Rechte zu:
 Werden Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet, so haben Sie das Recht Auskunft seitens des Verantwortlichen über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu erhalten (Art. 15 DSGVO).
 Sollten unrichtige personenbezogene Daten verarbeitet werden, steht Ihnen ein Recht auf Berichtigung zu (Art. 16 DSGVO).
 Liegen die gesetzlichen Voraussetzungen vor, so können Sie die Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen sowie Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen (Art. 17, 18 und 21 DSGVO).
 Wenn Sie in die Datenverarbeitung eingewilligt haben oder ein Vertrag zur Datenverarbeitung besteht und die Datenverarbeitung mithilfe automatisierter Verfahren durchgeführt wird, steht Ihnen gegebenenfalls ein Recht auf Datenübertragbarkeit zu (Art. 20 DSGVO).
 Weiterhin besteht ein Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde (Art. 77 DSGVO).

8. Quelle, aus der die personenbezogenen Daten stammen
 Die personenbezogenen Daten stammen aus folgenden Quellen:
 - entsendende Universitäten
 - Stipendengeber

Duty to provide information when collecting data from third parties pursuant to Art. 14 GDPR (General Data Protection Regulation)

1. Name and contact details of the data controller
 Responsible for the data collection is
 Deutsche Kurse bei der Universität München e.V.
 Agnesstr. 27
 80798 München
 089/2441049-0
 info@dkta.de
2. Contact details of the Data Protection Officer (DPO)
 DataCo GmbH
 Dachauer Str. 65
 80335 Munich
 email: datenschutz@dataguard.de
3. Purpose and legal basis of data processing
 Purpose of processing:
 Your personal data is collected to allow the registration of the applicant for course attendance in accordance with the teaching contract.
 Legal basis of data processing:
 Your data is processed by virtue of Art. 6 para. 1 sentence 1 lit. b GDPR.
4. Categories of personal data to be processed
 The following personal data will be processed:
 - last name
 - first name
 - address
 - phone number
 - email address
 - birth date
 - nationality
 - certificates
5. Recipients or categories of recipients of personal data
 Your personal data will be forwarded to:
 - teaching staff

6. Duration of storage of personal data
 The data will be deleted as soon as it is no longer necessary to achieve the purpose of its collection. This is the case, for example, at the interruption of the registration process. If a teaching contract is concluded, the data is generally deleted within 10 years after completion of the course. Excluded from this are only those data which we need to process outstanding tasks or to enforce our own rights under the teaching contract and the data that we are legally obliged to preserve.

7. Rights of the data subjects
 According to the GDPR you have the following rights:
 If your personal data is being processed, you have the right to be informed by the data controller about all personal data that concerns you personally (Art. 15 GDPR).
 If the personal data that is being processed is incorrect or inaccurate, you are entitled to demand for the data to be corrected (Art. 16 GDPR).
 If the relevant legal requirements are fulfilled, you may demand for the deletion or limitation of the processing and have the right to object to the processing altogether (Art. 17, 18 and 21 GDPR).
 If you have consented to data processing or a data-processing contract and the processing of data is carried out using automated procedures, you may be entitled to data transferability (Article 20 GDPR).
 Furthermore, a right of appeal exists with a supervisory authority (Art. 77 GDPR).

8. Source from which the personal data are resulting
 The personal data result from the following sources:
 - transmittng universities
 - scholarship donor